



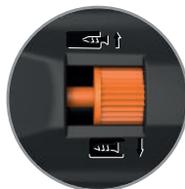
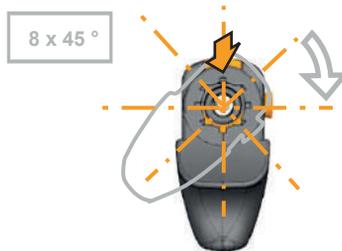
P 18 LITHIUM

FR	Notice originale "Visseuse sans fil"	5	SV	Bruksanvisning i original "Batteridrivnen skruvdragare"	81
EN	Original instructions "Cordless screwdriver"	15	FI	Alkuperäiset ohjeet "Akkuruuvain"	90
DE	Originalbedienungsanleitung "Akkuschrauber"	24	NO	Original instruksjoner "Trådløs skrutrekker"	99
IT	Istruzioni originali "Avvitatore a batteria"	33	EL	Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης "Επαναφορτιζόμενο κατσαβίδι"	107
ES	Manual original "Atornillador a batería"	43	RU	Руководство по эксплуатации "Акумуляторный шуруповерт"	118
PT	Manual original "Parafusadora sem fio"	53	AR	دليل الاستعمال الأصلي "المفك الألي العامل بالبطارية"	138
NL	Originele gebruikershandleiding "Accuschroevendraaier voor gipsplaten"	63	TR	"Kabloluuz vidalama makinesi" orijinal kitapçığı	139
DA	Original brugsanvisning "Batteridrevet skruemaskine"	72	HE	"תיטוחלא הגרבמ" ירוקמ עדימ דף	150

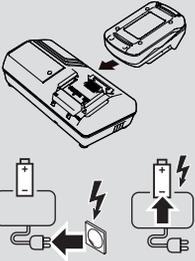
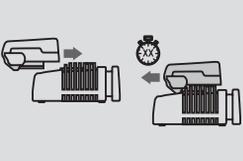


SPIT SPEED P55

kg
0,4





	SPIT P18 Lithium 18V = LITHIUM n0 = 0-5000 min ⁻¹ <div style="text-align: right;">  0,92 / 1,5 </div>
	8,5 Nm
	$L_{WA} = 87 \text{ dB(A)}$ $L_{PA} = 76 \text{ dB(A)}$ $K = 3 \text{ dB(A)}$
	$a_h < 1 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
	max. Ø 5 x 70 mm
	Ref. 054624 / SB 18V 4,0 Ah-E 18V = 4,0Ah / 72 Wh <div style="text-align: right;">  0,6 </div>
	Ref. 054625 / SC06 220-240 V ~ 50/60 Hz, 0,55A <div style="text-align: right;">  0,6 </div>
	 90' (4,0Ah)  <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;">  > 50°C < 0°C </div>

1. Símbolos y abreviaturas

Los símbolos utilizados en estas instrucciones y, dado el caso, en la herramienta eléctrica sirven para llamar su atención sobre posibles peligros al trabajar con esta herramienta eléctrica. Debe comprender el significado de los símbolos/las observaciones y actuar de manera consecuente para utilizar la herramienta eléctrica de forma más eficaz y segura.

Las advertencias de seguridad, las observaciones y los símbolos no son sustitutivo de las medidas regladas para la prevención de accidentes. Symbole



Observación de especial importancia para la seguridad. Cumpla siempre esta observación, porque de lo contrario pueden producirse lesiones de gravedad.

--ADVERTENCIA--

Por una posible situación peligrosa que pudiese derivar en lesiones físicas o daños materiales.

-OBSERVACION

Indicaciones de uso y otras informaciones útiles.

2. Advertencias de peligro

Advertencias de peligro generales para herramientas eléctricas



ADVERTENCIA!
Lea íntegramente estas advertencias de peligro e instrucciones. En caso de no atenerse a las advertencias de peligro e instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave.

Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

El término herramienta eléctrica empleado en las siguientes advertencias de peligro se refiere a herramientas eléctricas.

Seguridad del puesto de trabajo

Mantenga limpio y bien iluminado su puesto de trabajo.

El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.

No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.

Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.

Mantenga alejados a los niños y otras personas de su puesto de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.

Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta eléctrica.

Seguridad eléctrica

El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplear adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra.

Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.

Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.

El riesgo a quedar expuesto a una sacudida eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

No exponga la herramienta eléctrica a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.

Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetra agua en la herramienta eléctrica.

No utilice el cable de red para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable de red alejado del calor, aceite, esquinas cortantes o piezas móviles.

Los cables de red dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.

Al trabajar con la herramienta eléctrica a la intemperie utilice solamente cables de prolongación apropiados para su uso en exteriores.

La utilización de un cable de prolongación adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.

Si fuese imprescindible utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, es necesario conectarla a través de un fusible diferencial.

La aplicación de un fusible diferencial reduce el riesgo a exponerse a una descarga eléctrica.

Seguridad de personas

Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia. No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos.

El no estar atento durante el uso de la herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.

Utilice un equipo de protección y en todo caso unas gafas de protección.

El riesgo a lesionarse se reduce considerablemente si, dependiendo del tipo y la aplicación de la herramienta eléctrica empleada, se utiliza un equipo de protección adecuado como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco, o protectores auditivos.

Evite una puesta en marcha fortuita. Asegurarse de que la herramienta eléctrica esté desconectada antes de conectarla a la toma de corriente y/o al montar el acumulador, al recogerla, y al transportarla.

Si transporta la herramienta eléctrica sujetándola por el interruptor de conexión/desconexión, o si introduce el enchufe en la toma de corriente con la herramienta eléctrica conectada, ello puede dar lugar a un accidente.

Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.

Una herramienta de ajuste o llave fija colocada en una pieza rotante puede producir lesiones al poner a funcionar la herramienta eléctrica.

Evite posturas arriesgadas. Trabaje sobre una base firme y mantenga el equilibrio en todo momento.

Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.

Lleve puesta una vestimenta de trabajo adecuada. No utilice vestimenta amplia ni joyas. Mantenga su pelo, vestimenta y guantes alejados de las piezas móviles.

La vestimenta suelta, el pelo largo y las joyas se pueden enganchar con las piezas en movimiento.

Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente.

El empleo de estos equipos reduce los riesgos derivados del polvo.

Uso y trato cuidadoso de herramientas eléctricas

No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica prevista para el trabajo a realizar.

Con la herramienta adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.

No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.

Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.

Saque el enchufe de la red y/o desmonte el acumulador antes de realizar un ajuste en la herramienta eléctrica, cambiar de accesorio o al guardar la herramienta eléctrica.

Esta medida preventiva reduce el riesgo a conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.

Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños. No permita la utilización de la herramienta eléctrica a aquellas personas que no estén familiarizadas con su uso o que no hayan leído estas instrucciones. *Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.*

Cuide la herramienta eléctrica con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Haga reparar estas piezas defectuosas antes de volver a utilizar la herramienta eléctrica.

Muchos de los accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.

Mantenga los útiles limpios y afilados.

Los útiles mantenidos correctamente se dejan guiar y controlar mejor.

Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, útiles, etc. de acuerdo a estas instrucciones, considerando en ello las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.

El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

Trato y uso cuidadoso de herramientas accionadas por acumulador

Solamente cargar los acumuladores con los cargadores recomendados por el fabricante.

Existe riesgo de incendio al intentar cargar acumuladores de un tipo diferente al previsto para el cargador.

Solamente emplee los acumuladores previstos para la herramienta eléctrica.

El uso de otro tipo de acumuladores puede provocar daños e incluso un incendio.

Si no utiliza el acumulador, guárdelo separado de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o demás objetos metálicos que pudieran puentear sus contactos.

El cortocircuito de los contactos del acumulador puede causar quemaduras o un incendio.

La utilización inadecuada del acumulador puede provocar fugas de líquido. Evite el contacto con él. En caso de un contacto accidental enjuagar el área afectada con abundante agua. En caso de un contacto con los ojos recurra además inmediatamente a un médico.

El líquido del acumulador puede irritar la piel o producir quemaduras.

Únicamente haga reparar su herramienta eléctrica por un profesional, empleando exclusivamente piezas de repuesto originales. Solamente así se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad específicas del aparato



Colóquese unos protectores auditivos.

El ruido producido puede provocarle sordera.



Póngase guantes protectores.

Sujete firmemente la herramienta eléctrica.

Al apretar o aflojar tornillos pueden presentarse bruscamente unos elevados pares de reacción

Adopte siempre una postura estable y sujete la herramienta eléctrica con ambas manos.

Utilice equipos de búsqueda adecuados para localizar las conducciones de suministro ocultas o recurra a la compañía de suministro local.

El contacto con líneas eléctricas puede provocar fuego y descargas eléctricas. Si se daña una tubería de gas puede provocarse una explosión. La perforación de una tubería de agua provoca daños materiales.

Sujete el aparato por las superficies de agarre aisladas al realizar trabajos en los que el útil o el tornillo pueda llegar a tocar conductores eléctricos ocultos.

El contacto con conductores bajo tensión puede hacer que las partes metálicas de la herramienta eléctrica le provoquen una descarga eléctrica.

Asegure la pieza de trabajo.

Una pieza de trabajo fijada con dispositivos de sujeción, o en un tornillo de banco, se mantiene sujeta de forma mucho más segura que con la mano.

No trabaje rocas con ácido silícico cristalino (SiO₂).

Durante el trabajo se genera un polvo peligroso para la salud.

No trabaje materiales que contengan amianto.

El amianto es cancerígeno.

Tome las medidas de protección adecuadas si al trabajar pudiera generarse polvo combustible, explosivo o nocivo para la salud.

Por ejemplo: Ciertos tipos de polvo son cancerígenos. Colóquese una mascarilla antipolvo y, si su aparato viene equipado con la conexión correspondiente, utilice además un equipo de aspiración adecuado.

Antes de depositarla, esperar a que se haya detenido la herramienta eléctrica.

El útil puede engancharse y hacerle perder el control sobre la herramienta eléctrica.

Las herramientas que no estén en uso deben almacenarse en salas secas y cerradas que no permitan el acceso a niños.

Desconecte inmediatamente la herramienta eléctrica si el útil se bloquea. Esté preparado para soportar momentos de reacción elevados que provocan un retroceso.

El útil insertado se bloquea si:

- ▶ se sobrecarga la herramienta eléctrica o
- ▶ se ladea en la pieza que se está trabajando

Otros riesgos: Aunque los manuales de instrucciones de nuestras herramientas incluyen indicaciones detalladas respecto al uso seguro de herramientas eléctricas, toda herramienta implica posibles riesgos que no pueden excluirse por completo ni siquiera mediante dispositivos de seguridad. Por este motivo, las herramientas eléctricas deben manejarse siempre con extrema precaución.

Instrucciones de seguridad de la batería

No utilice baterías defectuosas o deformadas.

Existe el riesgo de explosión.

No intente abrir el acumulador.

Podría provocar un cortocircuito.

No cortocircuitar nunca la batería.

Existe el riesgo de explosión.

Proteja el acumulador del calor y de temperaturas por encima de 50°C como, p.ej., de una exposición prolongada al sol y del fuego.

Existe el riesgo de explosión.

Si el acumulador se daña o usa de forma inapropiada puede que éste emane vapores. Ventile con aire fresco el recinto y acuda a un médico si nota alguna molestia.

Los vapores pueden llegar a irritar las vías respiratorias.

Un acumulador defectuoso puede perder líquido y humedecer la piezas adyacentes. Examine las piezas afectadas.

Límpielas, o sustitúyalas si fuese necesario.

Instrucciones de seguridad del cargador

No utilice el aparato eléctrico si el cable está dañado. No toque un cable dañado, y desconecte el enchufe de la red, si el cable se daña durante el trabajo.

Un cable dañado comporta un mayor riesgo de electrocución.

No deje funcionar el aparato eléctrico sobre una base fácilmente inflamable (p. ej. papel, textiles, etc.) ni en un entorno inflamable.

Debido al calentamiento propio del aparato existe el peligro de incendio.

No exponga el aparato eléctrico a la lluvia ni a la humedad.

La penetración de agua en el aparato eléctrico aumenta el riesgo de electrocución.

No cubrir las rejillas de ventilación del cargador durante el proceso de carga.

Sirven para evitar el sobrecalentamiento del cargador y de la batería.

No cargue acumuladores de otras marcas.

El aparato eléctrico solamente es adecuado para cargar acumuladores SPIT. En caso de no atenerse a ello puede provocarse un incendio o explosión.

Mantenga limpio el aparato eléctrico.

La suciedad puede comportar un riesgo de electrocución.

Antes de cada utilización verificar el estado del aparato eléctrico, cable y enchufe. No utilice el aparato eléctrico en caso de detectar algún desperfecto. Jamás intente abrir el aparato eléctrico por su propia cuenta, y solamente hágalo reparar por personal técnico cualificado empleando exclusivamente piezas de repuesto originales.

Un aparato eléctrico, cable y enchufe deteriorado comportan un mayor riesgo de electrocución.

ADVERTENCIA

No abrir el cargador. Atención, alta tensión.

Existe el peligro de una descarga eléctrica..

Preste atención a que la conexión entre el cargador y la batería esté correctamente posicionada y no obstaculizada por cuerpos extraños.

Si se produce un cortocircuito por puentear con un metal existe el riesgo de incendio y explosión.

Mantener el alojamiento de carga de la batería libre de objetos, y protegerlo de la suciedad y la humedad. Almacene el aparato en un lugar seco y protegido contra las heladas.

Si se produce un cortocircuito existe el peligro de incendio y explosión.

Si el cargador permanece conectado a la corriente eléctrica tiene que estar siempre bajo vigilancia.

Existe el peligro de incendio.!

3. Descripción del aparato

Antes de proceder a la puesta en marcha, lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones.

En caso de no atenerse a las indicaciones de seguridad y a las instrucciones, puede provocarse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión de gravedad.

Abra la página desplegable con la representación del aparato y manténgala abierta mientras lee las instrucciones de manejo.

Elementos de mando

- I Selector del sentido de giro
- II Interruptor de mando para conexión/desconexión
- III Tecla de desbloqueo acumulador
- IV Punta
- V Anillo de ajuste para tope de profundidad

Componentes del aparato

- 1 Ranuras de ventilación
- 2 Acumulador
- 3 Indicación estado de carga acumulador
- 4 Contactos de acumulador
- 5 Gancho para cinturón
- 6 Portapuntas (opción)
- 7 Tope de profundidad

Cargador de acumulador

- 8 Cargador de acumulador
- 9 LED indicador de nivel de carga

Utilización reglamentaria

Este aparato únicamente se puede utilizar para enroscar y desenroscar tornillos en placas de yeso encartonado, tableros de virutas de madera y subestructuras de chapa de acero.

Exigencias con respecto al usuario

El manejo, el mantenimiento y la reparación del aparato deben ser llevados a cabo únicamente por personal instruido y autorizado. Dicho personal debe estar informado específicamente sobre los posibles peligros.

Datos técnicos

	Tensión nominal acumulador en V CC Capacidad en Ah
	1. n_0 = Revoluciones en vacío (1a Marcha) en min^{-1}
	8,5 Nm
	Valores acústicos L_{pA} = nivel de presión sonora valorado con A L_{wA} = nivel de potencia acústica valorado con A K = valor de la incertidumbre de medida
	Durante el trabajo, el nivel acústico puede superar 85 dB(A). ¡Utilizar protección auditiva!
	Valor triaxial de la emisión de vibraciones determinado según EN 60745. K = valor de la incertidumbre de medida
	El nivel de vibraciones indicado en estas instrucciones ha sido determinado según el procedimiento de medición fijado en la norma EN 60745 y puede servir como base de comparación con otros aparatos.

El nivel de vibraciones puede variar de acuerdo a la aplicación respectiva de la herramienta eléctrica, pudiendo quedar en ciertos casos por encima del valor indicado en estas instrucciones. La sollicitación experimentada por las vibraciones pudiera ser mayor de lo que se supone, si la herramienta eléctrica es utilizada con regularidad de esta manera.

Observación: Para determinar con exactitud la sollicitación experimentada por las vibraciones durante un tiempo de trabajo determinado, es necesario considerar también aquellos tiempos en los que el aparato esté desconectado, o bien, esté en funcionamiento, pero sin ser utilizado.

Ello puede suponer una disminución drástica de la sollicitación por vibraciones durante el tiempo total de trabajo.

Fije unas medidas de seguridad adicionales para proteger al usuario de los efectos por vibraciones, como por ejemplo: Mantenimiento de la herramienta eléctrica y de los útiles, conservar

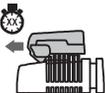
calientes las manos, organización de las secuencias de trabajo.

	tornillar en madera \varnothing máx. en mm
	Peso en kg

Acumulador

	Acumulador con tecnología de ión de litio
---	---

Chargeur

	Tensión de red en V~ / frecuencia en Hz
	Tensión de carga en V CC Courant de charge en A
	Rango de temperatura de servicio en $^{\circ}\text{C}$
	Tiempo de carga de acumulador en min.



Su cargador de baterías cuenta con un aislamiento doble de acuerdo a EN 60335; por ese motivo, no es necesaria una toma de tierra.

El aparato está protegido contra las perturbaciones por ondas de radio y televisión según EN 55014-1 y es resistente a las interferencias según EN 55014-2.

4. Manejo

Antes de realizar cualquier trabajo en la máquina, retire el acumulador. Esta medida preventiva reduce el riesgo a conectar accidentalmente el aparato.

Puesta en marcha

- ▶ Carga del acumulador
- ▶ Inserción del acumulador

-ADVERTENCIA-

Utilice únicamente acumuladores SPIT originales con la tensión indicada en la placa de característica de su herramienta eléctrica.

El uso de otro tipo de acumuladores puede provocar daños e incluso un incendio.

Utilice únicamente los cargadores y acumuladores mostrados en las instrucciones de las figuras.

Sólo estos cargadores y acumuladores son compatibles con su herramienta eléctrica.

Acumulador**-OBSERVACION-**

El acumulador se suministra parcialmente cargado. Antes de utilizar la herramienta eléctrica por primera vez cargue completamente el acumulador.

Acumulador con tecnología de ión de litio**Protección contra descarga total**

El acumulador Li-Ion va protegido con una "protección de descarga electrónica" contra descarga completa. Si se descarga el acumulador se desconecta la herramienta eléctrica por medio de un circuito de protección. La herramienta eléctrica queda fuera de servicio.

-ADVERTENCIA--

Después de la desconexión automática de la herramienta eléctrica, no siga pulsando el interruptor de conexión/desconexión II.

Puede dañar el acumulador.

Protección de sobrecarga en función de la temperatura

El acumulador de ión de litio va equipado con un termistor de control de temperatura NTC que permite la carga del acumulador en un rango de temperatura comprendido entre 0°C y 50°C. De esta manera se alcanza una larga vida útil del acumulador.

Conservación del acumulador

No cargar nunca los acumuladores a temperaturas inferiores a 0°C o superiores a 50°C.

No cargar los acumuladores en un ambiente con un alto grado de humedad o una temperatura ambiente alta.

Si los acumuladores no se han de utilizar durante un periodo prolongado de tiempo se han de almacenar parcialmente cargados y en un lugar fresco.

Indicación de estado de carga acumulador

Los tres LEDs del indicador de estado de carga del acumulador 3 muestran el estado de carga del acumulador.

Pulse la tecla II, para mostrar el estado de carga. Transcurridos unos 2 segundos aprox. se apaga automáticamente el indicador del estado de carga.

¡Si parpadea un LED después de pulsar la tecla II se ha de recargar el acumulador!

¡Si no se ilumina ningún LED después de pulsar la tecla II es indicio de acumulador defectuoso y se deberá reemplazar.

Cargador

Observar la tensión de red!

Antes de proceder a la puesta en marcha, compruebe que la tensión y la frecuencia de red indicadas en la placa de características coinciden con los datos de su red eléctrica.

Cable de alimentación del cargador**Línea de alimentación fija**

Línea de alimentación fija

No utilice cables de alimentación dañados. Confíe su sustitución inmediata a un técnico.

Uso conforme al previsto del cargador

El aparato ha sido diseñado para la carga del acumulador SPIT exclusivamente.

Preste atención en el uso adecuado de los cargadores respectivos véase "acumuladores compatibles".

Símbolos



Acumulador lleno



Acumulador cargando



Acumulador vacío



Batería defectuosa

Manejo del acumulador

Acumuladores utilizables

Acumulador ión de litio con una tensión nominal de 18,0 V C.C.

Carga del acumulador



¡Introduzca en el cargador sólo acumuladores originales!

- ▶ Introducir el enchufe del cargador en la toma de corriente. El LED brilla verde.
- ▶ Introduzca el acumulador en el cargador hasta que quede encajado.



Durante el proceso de carga se calienta el acumulador y el cargador.

- ▶ Extraiga el enchufe del cargador de la toma de corriente si no está bajo supervisión.

Indicador de nivel de carga



Luz intermitente verde /sin batería

El aparato está listo para funcionar, no hay ninguna batería alojada en la ranura de carga.



Luz permanente rojo

El proceso de carga está en marcha.



Luz verde continua.

El acumulador está completamente cargado.



Luz intermitente rojo

El acumulador está demasiado caliente o bien demasiado frío.

El proceso de carga comienza automáticamente al momento que el acumulador ha alcanzado su rango de temperatura admisible.



Luz intermitente amarillo

Cortocircuito entre los contactos de carga.

- ▶ Retirar la batería del cargador.
- ▶ ¡Extraiga la clavija de red!
- ▶ Compruebe que no existan cuerpos extraños en la ranura de carga. Inserte la batería de nuevo.

Batería defectuosa.

- ▶ Utilice una batería nueva.

Manejo de la herramienta eléctrica

Extracción del acumulador

Para extraer el acumulador **2** pulse la/s tecla/s de desbloqueo **III** y retire a continuación el acumulador de la herramienta eléctrica.

Inserción del acumulador

Utilice únicamente acumuladores SPIT originales con la tensión indicada en la placa de característica de su herramienta eléctrica.

El uso de otro tipo de acumuladores puede provocar daños e incluso un incendio.

▶ Coloque el selector del sentido de giro **I** en el centro con el fin de evitar una conexión involuntaria.

▶ Inserte el acumulador cargado **2** dentro del mango hasta que escuche como encastra.

CONEXIÓN/DESCONEXIÓN

- ▶ Pulsar el interruptor de conexión/desconexión **II** o soltarlo de nuevo.

Modificar las revoluciones

- ▶ Con el interruptor de conexión/desconexión II pueden ajustarse las revoluciones de forma continua. Una leve presión del interruptor de conexión/desconexión II hace girar la máquina con bajas revoluciones; éstas van aumentando a medida que se incrementa la presión.

Seleccionar sentido de rotación

¡Accione el selector de sentido de rotación I sólo con la máquina parada!

- ▶ Ajuste el sentido de giro deseado.



Marcha a la derecha:
Para enroscar.



Marcha a la izquierda:
Para desenroscar.

¡Importante! Presionar el selector de sentido de rotación V hasta hacer tope en la carcasa, de manera que enclave perceptiblemente.

Si se encuentra el selector de sentido de giro I en posición central, no se podrá conectar la máquina

Cambio de útil

Antes de realizar cualquier trabajo en la máquina, retire el acumulador.

Esta medida preventiva reduce el riesgo a conectar accidentalmente el aparato.

Póngase guantes protectores para realizar el cambio de útil.

En caso de procesos de trabajo prolongados, el útil insertado puede calentarse mucho y/o los cantos de corte del útil son afilados.

Punta de destornillador

Para sustituir la punta de destornillador IV desmontar el tope de profundidad 7. Seguidamente puede retirarse la punta de destornillador de su alojamiento e insertar en él la punta de destornillador nueva. Montar nuevamente el tope de profundidad 7.

Indicaciones de trabajo

Después de un trabajo prolongado con revoluciones reducidas, deberá dejar que gire la herramienta eléctrica con el fin de que se refrigere, durante aprox. 3 minutos en vacío a revoluciones máximas.

Tenga en cuenta que el bit y el tornillo deben coincidir en tamaño y forma.

Si la punta intercambiable de destornillador está bien colocada en la cabeza del tornillo, podrá trabajar de manera óptima.

Embrague

Incluso con la máquina funcionando puede colocarse el tornillo sobre la punta de destornillador, ya que ésta se encuentra detenida. La máquina solamente al presionarla axialmente al atornillar. Al asentar el tope de profundidad contra el material base se desembraga la máquina. En ese caso se detiene la punta de destornillador.

5 Útiles y accesorios

Gancho para cinturón

Con el porta clip de cinturón puede 5 colgar la herramienta eléctrica en un cinturón p. ej. De este modo tiene ambas manos libres y la herramienta eléctrica accesible en todo momento.

Además puede depositar en el porta clip de cinturón hasta 8 Bits.

Accesorio especial

No utilice accesorios de terceros fabricantes, ya que no han sido verificados por SPIT.

Su utilización puede ser peligrosa.

Para evitar lesiones y daños utilice sólo las piezas de repuesto recomendadas por SPIT.

6. Mantenimiento y ser vicio técnico

Mantenimiento y limpieza

Antes de realizar cualquier trabajo en la máquina, retire el acumulador.

Esta medida preventiva reduce el riesgo a conectar accidentalmente el aparato.



- ▶ Mantenga la herramienta eléctrica y las ranuras de ventilación siempre limpias.
- ▶ Limpiar periódicamente con un paño, sin emplear productos de limpieza, las piezas de material sintético accesibles desde el exterior.

Servicio técnico

Si ha utilizado el aparato intensamente durante un largo período de tiempo, deberá llevarlo a un centro de servicio técnico de SPIT para proceder a su inspección y limpieza a fondo.

Puede consultar los centros de servicio técnico en el reverso de este manual de instrucciones.

Protección del medio ambiente

Recuperación de materias primas en lugar de producir desperdicios. El aparato, los accesorios y el embalaje debieran someterse a un proceso de recuperación que respete el medio ambiente.

Para efectuar un reciclaje selectivo se han identificado las piezas de plástico.



¡No deseche los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos!

De conformidad con la Directiva Europea 2002/96/ CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación de acuerdo con la legislación nacional, las herramientas eléctricas cuya vida útil haya llegado a su fin se deberán recoger por separado y trasladar a una planta de reciclaje que cumpla con las exigencias ecológicas.

No arroje los acumuladores/pilas a la basura, ni al fuego, ni al agua. Los acumuladores / baterías se han de recolectar, reciclar de modo favorable al medio ambiente.

Conforme a la directiva 2006/66/CE se han de reciclar los acumuladores/baterías defectuosos.

Entregue el paquete de acumuladores gastados o defectuosos al servicio técnico de SPIT a través del comercio especializado o a las instalaciones de evacuación públicas prescritas. De este modo se devuelve el paquete de acumulador al reciclaje correcto.

EN DECLARATION OF CONFORMITY

FR DECLARATION DE CONFORMITE - DE KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG - IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ - ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD - PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
NL CONFORMITEITSEVERKLARING - DA OVERENSSTEMMELSESEKRLÆRING
SV KONFORMITETSDEKLARATION - FI YHDENMUKAISUUSILMOITUS
NO YTELSESERKLÆRING - EL ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - RU ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
AR بيان المطابقة - TR UYGUNLUK BEYANI - HE הצהרת תאימות

DRYWALL SCREWDRIVER SPIT P18 LITHIUM

ITW Construction Products SPIT/PASLODE
150, Route de Lyon
26500 Bourg-lès-Valence - France

20th April 2017

Bernard JAN
(Quality Manager)



EN	We declare that this product conforms with the standard or other standard documents. In accordance with the provisions of the EC Directives.
FR	Nous déclarons que ce produit est conforme aux normes ou autres documents normatifs. Conformément aux dispositions des Directives CEE.
DE	Wir bestätigen, dass dieses Produkt den Normen bzw. sonstigen Regelwerken entspricht. Gemäß den Bestimmungen der ECC-Richtlinien.
IT	Si dichiara che questo prodotto è conforme alle norme ovvero agli altri documenti normativi. In conformità alle disposizioni delle Direttive C.E.E.
ES	Declaramos que este producto se conforma a las normas u otros documentos normativos. Conforme a lo establecido por las Directivas CEE.
PT	Declaramos que este produto obedece às normas ou a outros documentos normativos. De acordo com as disposições das Directivas ECC.
NL	Wij verklaren dat dit product conform is met de normen en andere normatieve documenten. Conform met de bepalingen van de EEG-Richtlijnen.
DA	Erklærer vi, at dette produkt er i overensstemmelse med standarder og øvrige normative dokumenter. I henhold til bestemmelserne i EØF-direktiverne.
SV	Vi deklarerar att denna produkt är i överensstämmelse med standarderna och andra normativa dokument. Enligt bestämmelserna i EG-Direktiven.
FI	Ilmoitamme, että tämä tuote noudattaa norjeja tai muita normatiivisia asiakirjoja. EEC-direktiivien määrysten mukaisesti.
NO	Vi erklærer at dette produktet er i overenstemmelse med gjeldene standarder og andre normative dokumenter. I henhold til bestemmelsene i EU direktivene.
EL	Δηλώνουμε ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνει με τα πρότυπα και τα υπόλοιπα έγγραφα τυποποίησης. Σύμφωνα με τις διατάξεις των Οδηγιών ΕΟΚ.
RU	Мы заявляем, что это изделие соответствует нормам или другим нормативным документам. В соответствии с распоряжениями Директив ЕЕС.
AR	نصرح ونعلن أن هذا المنتج مطابق لوئائق المعايير أو وثائق المعايير الأخرى. طبقاً لنصوص توجيهات الاتحاد الأوروبي.
TR	Bu ürünün Avrupa Konseyi hükümlerinde atf edilen ilgili standartlara ve dokümanlara uyumlu olarak ürettiğini teyid ve beyan ederiz.
HE	אנו מצהירים בזאת כי מוצר זה הנו תואם לתקנים ומסמכי התקינה הנדרשים בהתאמה לדריקטיבות של האחד האירופי .CEE
Cordless Screwdriver SPIT P18 Li: EN 60745-1:2009, EN 60745-2-2:2010, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008, EN 50581:2002 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU	
Battery Charger SC06: EN 60335-1:2012, EN 60335-2-29:2004, EN 62233:2008	
Battery SB 18V 4.0Ah-E: 2006/66/EC	